

To: QATAR ISLAMIC BANK Q.P.S.C
Doha, State of Qatar

Date التاريخ

إلى: مصرف قطر الإسلامي ش.م.ع.ق
الدوحة، دولة قطر

Dear Sir,
We request you to issue an Irrevocable Letter of Credit on our behalf with the following terms and conditions:

بعد التحية،
نطلب منكم القيام بإصدار خطاب إعتامد مستندي غير قابل للانعكاس نيابة عنا وبالشروط والأحكام الموضحة فيما يلي:

Letter of Credit to be Issued under: Credit Facilities التسهيلات الإئتمانية Cash Collateral/Margin Deposits الضمان النقدي
Advised by: SWIFT السويفت Courier خدمات الشحن Air Mail البريد الجوي

Applicant Details (Company Name & Address)

مقدم الطلب (اسم الشركة والعنوان)

Company Name اسم الشركة
CR No. رقم السجل التجاري Import License No. رقم رخصة الإستيراد Tel. الهاتف Fax الفاكس
Trade License No. رقم الرخصة التجارية P.O.BOX صندوق البريد Business Activities الأنشطة التجارية
National Address: Zone no* رقم المنطقة* العنوان الوطني Building no* رقم المبنى* Street no* رقم الشارع* Unit no (optional) رقم الوحدة (اختياري)
Contact person details: تفاصيل جهة الإتصال
Name الاسم
Mobile No. الموبايل Email البريد الإلكتروني

Beneficiary Details (Company Name & Address)

تفاصيل المستفيد (اسم الشركة والعنوان)

Company Name اسم الشركة
Address العنوان
Tel. الهاتف
Fax الفاكس
City المدينة
Country الدولة
Contact person details: تفاصيل جهة الإتصال
Name الاسم
Mobile No. الموبايل Email البريد الإلكتروني
Beneficiary Bank Details تفاصيل بنك المستفيد

Is the Beneficiary a related Party Yes نعم No لا
هل المستفيد طرف ذو صلة
If yes, please provide more details إذا كانت الإجابة بنعم، يرجى تزويدنا بتفاصيل إضافية

Letter Of Credit Details

تفاصيل خطاب الإعتامد المستندي

Currency Amount (In figures) Amount (In Words)
العملة المبلغ (بالارقام) المبلغ (بالحروف)
Percentage tolerance in L/C amount and corresponding quantity, if about (+ / - _____ %) Applicant Beneficiary
نسبة التفاوت في القيمة والكمية الخاصة بخطاب الإعتامد المستندي () مكان تاريخ الإنتهاء في دولة المستفيد
Date of Expiry تاريخ الإنتهاء dd/mm/yyyy
Advising Bank Details تفاصيل البنك المبلّغ
(Optional): (LC will be advised through our preferred correspondent unless specifically directed by the Beneficiary) عن طريق البنك المرسل لمصرف قطر الإسلامي إلا إذا تم تحديد البنك المبلغ من قبل المستفيد

Confirmation Instructions تعليمات التعزيز May Add <input type="checkbox"/> يمكن الإضافة Confirm <input type="checkbox"/> تعزيز Without <input type="checkbox"/> بدون	Transferable قابل للتحويل Yes <input type="checkbox"/> نعم No <input type="checkbox"/> لا (في حالة عدم التحديد فإن التحديد الافتراضي هو لا) (if not ticked, default to No)	<input type="checkbox"/> STANDBY LC <input type="checkbox"/> REVOLVING LC (Please provide more details) إعتامد مستندي ضامن إعتامد مستندي متجدد يرجى تزويدنا بتفاصيل خطاب الإعتامد المتجدد
L/C draft required مطلوب مسودة لخطاب الإعتامد Yes <input type="checkbox"/> نعم No <input type="checkbox"/> لا (في حالة الإجابة بنعم سيتم تطبيق رسوم إضافية) (if Yes, additional charges apply)	L/C Available with خطاب الإعتامد المستندي متاح لدى Issuing Bank <input type="checkbox"/> البنك المصدّر Beneficiary Bank <input type="checkbox"/> بنك المستفيد Advising Bank <input type="checkbox"/> البنك المبلّغ Any Bank <input type="checkbox"/> أي بنك	* L/C Available by متاح للدفع بواسطة Sight Payment <input type="checkbox"/> عند الاطلاع Acceptance <input type="checkbox"/> القبول Deferred Payment <input type="checkbox"/> الدفع الآجل Negotiation <input type="checkbox"/> التداول Mixed Payment <input type="checkbox"/> الدفع على مراحل _____ days after <input type="checkbox"/> B/L date <input type="checkbox"/> AWB date <input type="checkbox"/> TCN date <input type="checkbox"/> Invoice date <input type="checkbox"/> Delivery date أيام بعد تاريخ بوالص تاريخ بوالص تاريخ بوليصة شحن الشاحنة تاريخ الفاتورة تاريخ التسليم

*Others (specify) أخرى (يرجى التحديد)

Description of Goods

وصف البضائع

Brief Description of Goods

وصف موجز للبضائع

Proforma invoice number	<input type="text"/>	تاريخ الفاتورة المبدئية	Proforma invoice Date	<u>dd/mm/yyyy</u>	تاريخ الفاتورة المبدئية
Goods contain food Items	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	If yes, Reefer container required	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	If Yes, _____ Degree Centigrade	إذا كانت الاجابة (نعم) (درجة مئوية)
هل تحتوي البضائع على مواد غذائية	<input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا	إذا كانت الاجابة (نعم) هل الحاوية المبردة مطلوبة	<input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا	_____ درجة مئوية	إذا كانت الاجابة (نعم) (درجة مئوية)
Production Date	<u>dd/mm/yyyy</u>	Expiry date of products	<u>dd/mm/yyyy</u>	Country of Origin	_____
تاريخ الانتاج	<u>dd/mm/yyyy</u>	تاريخ انتهاء المنتجات	<u>dd/mm/yyyy</u>	بلد المنشأ	_____
Production/packing date should not exceed	<input type="text"/>	Days from shipment date	Products are valid for field	<input type="text"/>	Days for Human / Animal consumption.
يجب ان لا يتجاوز تاريخ لانتاج و التعبئة (ايام) من تاريخ الشحن	<input type="text"/>	_____	_____	<input type="text"/>	_____
			يجب أن تكون المنتجات صالحة للإستهلاك البشري/الحيواني لمدة (أيام)		

Shipment Details

تفاصيل الشحن

By Sea	<input type="checkbox"/> شحن بحري	Port of loading	_____ ميناء الشحن	Port of discharge	_____ ميناء التفريغ
By Air	<input type="checkbox"/> شحن جوي	Airport of departure	_____ مطار المغادرة	Airport of destination	_____ مطار الوصول
By Land	<input type="checkbox"/> شحن بري	Place of Taking in Charge/Receipt	_____ مكان الاستلام	Final Destination / Place of Delivery	_____ الوجهة النهائية / مكان التسليم
Local delivery	<input type="checkbox"/> تسليم محلي				
Others	<input type="checkbox"/> اخرى	(Please specify) (يرجى التحديد)			

Partial Shipment:	<input type="checkbox"/> Allowed مسموح به	Transhipment:	<input type="checkbox"/> Allowed مسموح به	Latest date of Shipment/Delivery:	<u>dd/mm/yyyy</u>	آخر يوم للشحن/التسليم:
الشحن الجزئي	<input type="checkbox"/> Not allowed غير مسموح به	اعادة الشحن	<input type="checkbox"/> Not allowed غير مسموح به			
Delivery Terms (Incoterms)	<input type="checkbox"/> EXW	<input type="checkbox"/> FCA	<input type="checkbox"/> FOB	<input type="checkbox"/> CFR	<input type="checkbox"/> CIF	<input type="checkbox"/> CPT
شروط التسليم (الانكوتيرمز)						<input type="checkbox"/> CIP
						<input type="checkbox"/> DDP
						<input type="checkbox"/> Other (Please specify)
						غير ذلك (الرجاء التحديد)
Shipping Marks (if any):	_____					
Insurance of goods to be arranged by	<input type="checkbox"/> Qatar Islamic Bank مصرف قطر الاسلامي	<input type="checkbox"/> Beneficiary المستفيد	<input type="checkbox"/> Applicant/Notify Party مقدم الطلب	_____		
				علامات الشحن (ان وجدت)		
				التأمين على البضائع من قبل		

Documents Required

المستندات المطلوبة

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Duly Signed Commercial Invoice(s) in _____ original and _____ copies certified to be true and correct showing the full name and address of the Manufacturers or Producer. | فواتير تجارية موقعة وموثقة، توضح اسم وعنوان المصنِّع أو المنتج |
| <input type="checkbox"/> Certificate of Origin certifying that goods are _____ origin Issued / Certified by the Chamber of Commerce or industry in the beneficiary/exporting country. | شهادة منشأ توضح بلد منشأ البضائع صادرة و موثقة من غرفة التجارة او الصناعة في بلد المستفيد او المصدر |
| <input type="checkbox"/> Packing list Originals _____ Copies _____ | قائمة التعبئة (نسخ) (اصول) |
| <input type="checkbox"/> Full set of 3/3 originals and 2 non-negotiable copies of clean "On Board" Marine/Ocean Bills of Lading made out to the order of Qatar Islamic Bank, marked <input type="checkbox"/> Freight prepaid <input type="checkbox"/> Payable at destination, notify buyer evidencing date of shipment. | مجموعة كاملة من مستندات الشحن البحري النظيفة والخالية من اية تحفظات صادرة لأمر مصرف قطر الإسلامي (ش.م.ع.ق)، وتحمل عبارة "أجور الشحن مدفوعة/ تدفع في جهة الوصول، وإيلاغ المشتري بالشحن" |
| <input type="checkbox"/> Airway Bill issued by an Airline or its Agent/Courier for the goods shipped made out to the order of Qatar Islamic Bank, marked <input type="checkbox"/> Freight prepaid <input type="checkbox"/> Payable at destination, notify buyer evidencing date of shipment. | بوليصه شحن جوي صادرة لأمر مصرف قطر الإسلامي (ش.م.ع.ق)، وتحمل عبارة "أجور الشحن مدفوعة/ تدفع في جهة الوصول، وإيلاغ المشتري بالشحن" |
| <input type="checkbox"/> Truck Consignment Note for the goods shipped made out to the order of Qatar Islamic Bank, marked <input type="checkbox"/> Freight prepaid <input type="checkbox"/> Payable at destination, notify buyer evidencing date of delivery. | بوليصه شحن بري صادرة لأمر مصرف قطر الإسلامي (ش.م.ع.ق)، وتحمل عبارة "أجور الشحن مدفوعة/ تدفع في جهة الوصول، وإيلاغ المشتري بالشحن" |
| <input type="checkbox"/> Invoices and Delivery note in _____ Original and _____ copies duly countersigned and dated by the applicant authorised representative Mr/Ms. | الفواتير و اشعارات التسليم مؤرخة وموقعة حسب الاصول من قبل ممثلي مقدم طلب الشراء تؤكد استلام البضائع بحالة جيدة وحسب المواصفات المطلوبة ومصادقا على صحة التواقيع من قبل بنك مقدم الطلب / المستفيد. |

whose signature must be verified by Applicant's Beneficiary's Bank confirming the receipt of goods in good condition and according to the required specifications. The specimen signature of applicant authorised representative which forms an integral part of this LC is attached to this application.

مرفق لكم مع هذا الطلب نماذج التوقيعات للمفوضين بالتوقيع على استلام البضاعة والتي تعد جزءاً لا يتجزأ من هذا الاعتماد.

- Insurance Policy or Certificate in the same currency of the letter of credit, in negotiable form for the C.I.F. Invoice value plus 10% covering all risks (Marine/Air/Land) / WPA/FPA including war and SRCC clauses showing "claims payable in QATAR to the order for Qatar Islamic Bank"
- Shipping company's certificate evidencing shipment on a Conference line, Regular line, Vessel
- Air/Sea parcel post receipts (s) evidencing goods dispatched to Qatar Islamic Bank quoting L/C No.

بوليصة التأمين أو شهادة التأمين، بنفس عملة خطاب الإعتاماد المستندي وبشكل قابل للتداول، لقيمة فاتورة C.I.F. بالإضافة الى نسبة 10% تغطي جميع مخاطر النقل الجوي / البحري / البري على شحن البضائع مع تغطية شاملة لقررات أخطار الإضرابات وأخطار الحرب مؤشر عليها "تدفع المطالبات في الدوحة"، وصادرة لأمر مصرف قطر الإسلامي ش.م.ع.ق.

شهادة شركة الشحن التي تثبت ان الشحن قد تم على خط ملاحى معتمد ، الخط الملاحى المنتظم، البخارة / السفينة
إيصالات الطرود البريدية الجوية / البحرية والتي تثبت ان البضائع تم ارسالها/شحنها إلى مصرف قطر الإسلامي مع ذكر رقم خطاب الإعتاماد المستندي

Additional Conditions And Documents Required

الشروط والمستندات الاضافية

- Shipment advice must be sent to applicant / insurance company (name & address):
_____ Quoting
by registered post or by fax on fax No. _____ and stating our L/C No., Vessel
Name, B/L No. & Date or AWB No.& Date or TCN No. & Date, Invoice Value, Shipping Marks, etc.
- Invoice and Certificate of Origin must be legalised by QATAR Embassy / Consulate or in its absence, by any embassy of an Arab country, in beneficiary country
- Certificate of Weights in _____ Original _____ Copies
- Specification Lists _____ Original _____ Copies
- Health Certificates legalized by Qatar Embassy or Consulate or in its absence, by any embassy of an Arab country, in beneficiary country
- Radiation Certificates legalized by Qatar Embassy or Consulate or in its absence, by any embassy of an Arab country, in beneficiary country
- Veterinary Certificates legalized by Qatar Embassy or Consulate or in its absence, by any embassy of an Arab country, in beneficiary country
- Islamic slaughtering Certificate legalized by Qatar Embassy or Consulate or in its absence, by any embassy of an Arab country, in beneficiary country
- Documents to be presented within days* after the date of
 Shipment/Delivery Invoice Others _____
* but within validity of the Letter of Credit. (21 days by default unless specified otherwise)
- Other (Please specify/attach additional sheet if no space, to be stamped and signed by the company authorized signatories)

يجب ارسال اشعار الشحن الى مقدم طلب الشراء و شركة التأمين عن طريق البريد المسجل او بالفاكس مع ذكر رقم بوليصة التأمين، رقم الاعتماد، اسم البخارة، رقم و تاريخ بوليصة الشحن البحري، الجوي، البري، قيمة الفاتورة و علامات الشحن

يجب توثيق الوثائق التجارية و شهادة المنشأ من قبل السفارة/القنصلية القطرية، أو أي سفارة عربية في حال عدم وجود تمثيل لدولة قطر، في بلد المستفيد

شهادة الأوزان : () شهادة اصلية و () نسخة

قائمة المواصفات: () اصلية و () نسخة

الشهادات الصحية موثقة من قبل السفارة/القنصلية القطرية او اي سفارة عربية في حال عدم وجود تمثيل لدولة قطر في بلد المستفيد

شهادة خلو البضاعة من الاشعاع الذري موثقة من قبل السفارة/القنصلية القطرية او اي سفارة عربية في حال عدم وجود تمثيل لدولة قطر في بلد المستفيد

الشهادات البيطرية موثقة من قبل السفارة/القنصلية القطرية او اي سفارة عربية في حال عدم وجود تمثيل لدولة قطر في بلد المستفيد

شهادة الذبح حسب الشريعة الاسلامية موثقة من قبل السفارة/القنصلية القطرية او اي سفارة عربية في حال عدم وجود تمثيل لدولة قطر في بلد المستفيد

يجب تقديم المستندات خلال () يوم بعد تاريخ

الشحن / توصيل () فاتورة () أخرى ()

*ولكن ضمن فترة سريان الإعتاماد (21 يوم بشكل إفتراضي ما لم ينص على خلاف ذلك)

اخرى (يرجى التحديد، ان لم تكن المساحة كافية يمكن إرفاق أوراق إضافية مع ختمها و توقيعها من قبل المفوضين بالتوقيع عن الشركة)

Charges

العمولات

- All charges outside QATAR are on account of Applicant مقدم الطلب Beneficiary المستفيد جميع الرسوم خارج دولة قطر تعقد على حساب
- All charges other than L/C issuance charges are on account of beneficiary جميع الرسوم على حساب المستفيد ، باستثناء رسوم اصدار الاعتماد
- Applicant bank charges on applicant account and all other charges on beneficiary account جميع رسوم بنك مقدم الطلب على حساب مقدم الطلب والرسوم الاخرى على حساب المستفيد
- Others _____ اخرى _____

We hereby authorize you to debit all letter of credit issuance commission, advising charges, SWIFT transmission and courier charges if any to our account No: _____ under advise to us.

اخرى (يرجى التحديد، ان لم تكن المساحة كافية يمكن إرفاق أوراق إضافية مع ختمها و توقيعها من قبل المفوضين بالتوقيع عن الشركة)

We hereby confirm and agree that this L/C except so far as otherwise expressly stated is subject to the Uniforms Customs and Practice for Documentary Credits (2007 Revision, Publication No. 600 of the International Chamber of Commerce, Paris) currently applicable and any revision or amendments thereto, which will be incorporated in the L/C.

We hereby acknowledge that we have fully read and understood the provisions of uniform customs and practice for documentary credits. We further agree that in the event of any conflict between provisions of this LC and UCP, this LC shall prevail.

We agree to the Terms and Conditions governing Qatar Islamic Bank trade services and to be bound by the Bank's latest standard trade tariff published on the Bank's website at www.qib.com.qa as amended from time to time and as available on the Bank's website.

We hereby acknowledge and agree that any missing, incomplete, or blank fields in this application are our responsibility. QIB shall not be liable for any loss, delay, or error arising from such omissions and is authorized to process the application based on the information available in this application and any supporting documents without further notice or clarification. We also accept all consequences, charges, or discrepancies resulting from such omissions and accepting this application.

We hereby confirm having read, understood and agreed to the terms and conditions aforementioned as an integral part of this application.

نقر ونؤكد ان خطاب الاعتماد المستندي هذا سيخضع للأعراف والممارسات الموحدة الخاصة بالاعتمادات المستندية (مراجعة 2007 ، المنشور رقم 600 الصادر عن غرفة التجارة الدولية، باريس) المطبق حاليا واية تعديلات تصدر لاحقا، و التي سيتم ادراجها في هذا الاعتماد المستندي.

ونقر بأننا قد إطلعنا وفهمنا بالكامل الأحكام والأعراف و الممارسات الموحدة لخطابات الإعتمادات المستندية كذلك نقر بأنه في حالة وجود أي تعارض بين أحكام خطاب الإعتماد وأحكام الأعراف والممارسات الموحدة لخطابات الإعتمادات المستندية فإن خطاب الإعتماد هذا هو الذي سيتم تطبيقه.

بموجب هذا نقر ونوافق على الشروط والأحكام التي تحكم خدمات تمويل التجارة لمصرف قطر الإسلامي ش.م.ع.ق. ولتلتزم بأحدث تعرفه لخدمات تمويل التجارة و صيغتها المعدلة من وقت لآخر والمتاحة على الموقع الإلكتروني لمصرف قطر الإسلامي www.qib.com.qa

نقر ونوافق بأن اية بيانات لم يتم ذكرها أو غير مكتملة أو تركت فارغة في هذا الطلب/النموذج فإنها تقع على مسؤوليتنا، ولا يتحمل مصرف قطر الإسلامي مسؤولية أي خسارة أو تأخير أو خطأ ناتج عن ترك هذه البيانات غير مكتملة أو فارغة. وبموجب هذا نؤكد بتنفيذ الطلب بناء على المعلومات المتوفرة واية مستندات داعمة تم تقديمها مع هذا الطلب دون الرجوع إلينا أو إشعارنا بذلك. كما نقر بقبولنا لما يترتب على ذلك من رسوم أو اختلافات ناتجة عن قبول هذا الطلب.

وبموجب هذا نقر ونؤكد بأننا قد قرأنا وفهمنا جميع الشروط والأحكام المذكورة أعلاه والتي تعد جزءا لا يتجزء من هذا الطلب.

Name: _____ الاسم

Account No _____ رقم الحساب

Authorized Signatories _____ المفوضين بالتوقيع

Company Stamp _____ ختم الشركة

Signature Verification

Cash Collateral/Margin Deposits Authorizations

تفويض بخصم الضمان النقدي / ودائع الهامش

I/We hereby authorize you to debit my/our account number

أفوض/نفوض مصرف قطر الإسلامي ش.م.ع.ق. بالقبض على حسابي/حسابنا رقم ()

مبلغ () بالعملة ()

held with you for an amount of _____

كضمانا نقدياً لسداد جميع الالتزامات والعمولات التي ستترتب على إصدار خطاب الاعتماد المستندي.

in the currency of _____ being a cash collateral/margin deposits plus your commission or any other expenses in relation to any or all payment obligation you have entered into on our behalf as result of issuing this Letter of Credit.

We also agree and authorize Qatar Islamic Bank Q.P.S.C to make currency conversions at the prevalent market rate as determined by the bank at its absolute discretion at the time of refund of the cash collateral/margin deposits, and we acknowledge that Qatar Islamic Bank Q.P.S.C will not be liable in any way whatsoever for any shortfall resulting from such conversion.

كما نفوض مصرف قطر الإسلامي ش.م.ع.ق. في وقت إسترداد الضمان النقدي بإجراء تحويلات العملة بأسعار الصرف السائدة في السوق والذي يحددها وفقا لتقديره وإبداعه حصة التحويل لحسابنا لدى مصرف قطر الإسلامي ش.م.ع.ق. ، ونقر بأن مصرف قطر الإسلامي ش.م.ع.ق. لن يكون مسؤولا بأي شكل من الأشكال عن أي اختلاف في أسعار الصرف للعمولات في تاريخ التحويل.

Authorized Signatories _____ المفوضين بالتوقيع

Company Stamp _____ ختم الشركة

Signature Verification